

# Colour Observation Monitor

## Índice

	Página
<b>Introdução</b> .....	<b>18</b>
<b>Ligação e facilidades de operação</b> .....	<b>19</b>
<b>Instalação</b> .....	<b>19</b>
<b>Localização e ligação</b>	
<b>Ajustes</b>	
Selector de compensação de comprimento de cabo	
Chave de último na linha	
Chave de selecção de entrada	
<b>Operação</b> .....	<b>21</b>
<b>Energia ligada/desligada</b>	
<b>Energia económica/activa</b>	
<b>Alarme</b> .....	<b>21</b>
<b>O monitor é utilizado como monitor escravo</b>	
Ao ocorrer um alarme	
Reposição do alarme	
<b>O monitor é utilizado como um sistema autónomo (stand-alone)</b>	
Localização de defeitos	
<b>Cabo do sistema</b> .....	<b>22</b>
<b>Recomendações para a manutenção</b> .....	<b>22</b>

## Introdução

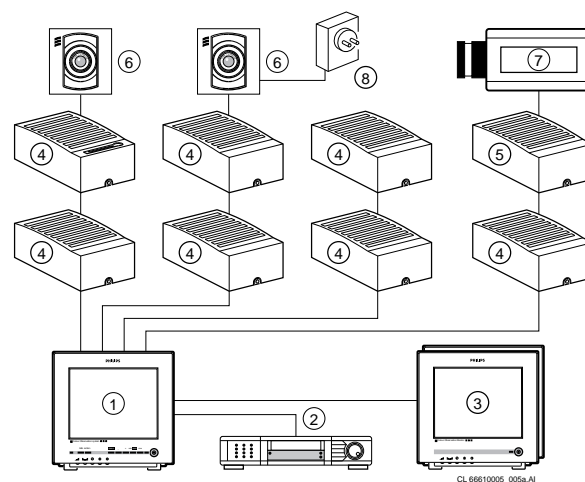
Ao adquirir o seu 'Colour Observation Monitor' possuirá um conjunto para a expansão com mais postos de observação do seu sistema de observação e segurança fácil de manejar.

Como um monitor, o monitor proporcionará a mesma imagem e som de câmara que as do seu monitor de sistema. O monitor escravo está equipado com um conector de conexão derivada (loop through) ao qual pode ser ligado um monitor escravo seguinte.

O 'Colour Observation Monitor' pode também ser utilizado como um sistema autónomo. Neste caso você pode utilizar o monitor escravo como um sistema de vigilância de uma câmara. O monitor proporciona uma entrada para uma câmara de sistema Philips. O monitor tem também uma entrada auxiliar que pode ser utilizada para um sinal da faixa-base de vídeo e áudio, como por exemplo um VCR (somente reprodução).

**Estão incluídos os seguintes itens neste conjunto:**

- 1 Colour Observation Monitor
- 1 Cabo de sistema (25 m)
- 1 Manual do utilizador



- 1 Monitor do sistema
- 2 Gravadores de vídeo (VCR)
- 3 Monitores escravos
- 4 Caixas acessórios (0-2 por cabo)
- 5 Caixas de interface
- 6 Câmeras de sistema
- 7 Câmeras fora do sistema (CVBS)
- 8 Adaptador de alimentação de rede

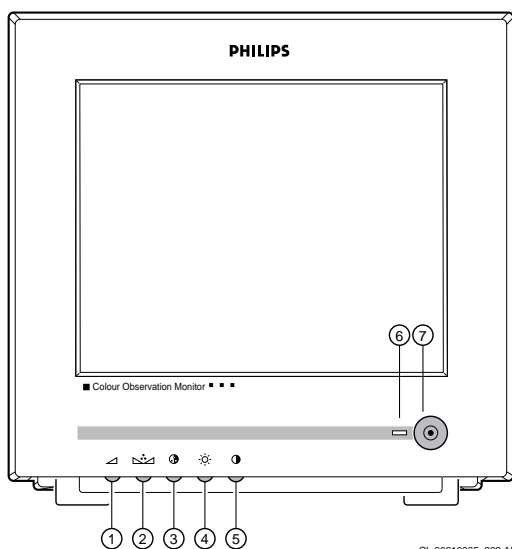
### Alimentação de rede:

O monitor aceita uma voltagem de rede de alimentação de 100-240V, 50/60Hz.

Ao ser utilizado como um sistema autónomo, o monitor proporciona uma voltagem baixa e segura (16-32V  $\approx$ ) para a câmara.

Leia estas instruções antes de colocar o seu sistema em funcionamento.

## Ligação e facilidades de operação



- 1 **Volume**

Controlo de volume para o sinal de áudio.
- 2 **Fase**

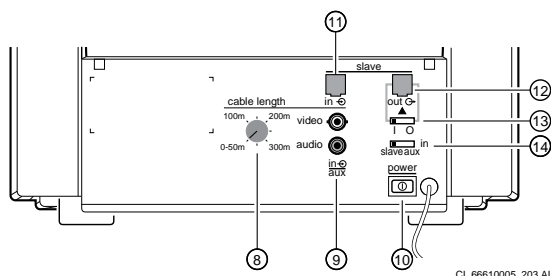
Controlo de fase  
*Observação:* Para a versão europeia este controlo não tem função.
- 3 **Cor**

Controlo de saturação de cor
- 4 **Brilho**

Controlo de brilho
- 5 **Contraste**

Controlo de contraste
- 6 **LED de indicação de modo do sistema**  
São possíveis os seguintes modos:
  - energia ligada (LED verde)
  - modo de economia de energia (LED vermelho)
  - função silenciosa (LED âmbar)
  - alarme durante a função de energia silenciosa (LED vermelho intermitente)
- 7 **energia economia/activa**

Imagem e áudio do monitor ligados/desligados.



- 8 **Selector de comprimento de cabo (cable length)**  
O valor deste selector deve estar ajustado ao comprimento do cabo do sistema (0-300 m max) entre o monitor escravo e o **monitor do sistema**.

- 9 **Entrada aux. (aux. in)**  
Entrada para a câmara de um terceiro ou VCR (somente reprodução).
- 10 **Chave de alimentação de rede (power)**  
Liga/desliga o monitor escravo.
- 11 **Entrada de escravo (slave in)**  
Esta entrada deve ser ligada à saída do monitor do sistema.  
*Observação:* Quando o monitor escravo não estiver ligado a um monitor do sistema (autónomo), você pode utilizar esta entrada para ligar uma câmara de sistema.
- 12 **Saída escravo (slave out)**  
Saída para um segundo ou terceiro monitor escravo.
- 13 **Chave de último na linha (slave out 1/0)**  
Coloque a chave em 1 ao ser acoplado um outro monitor escravo a esta saída.
- 14 **Chave de selecção de entrada (in slave/aux)**  
Com essa chave você pode seleccionar a entrada mostrada no ecrã do monitor.

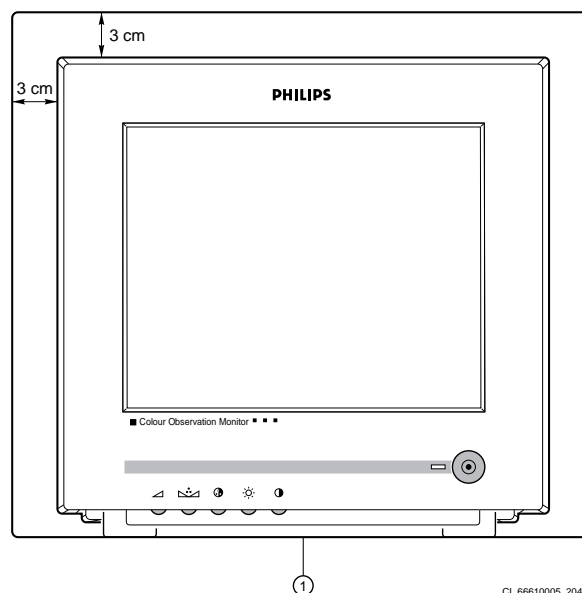
## Instalação

Este capítulo descreve a instalação do monitor escravo.

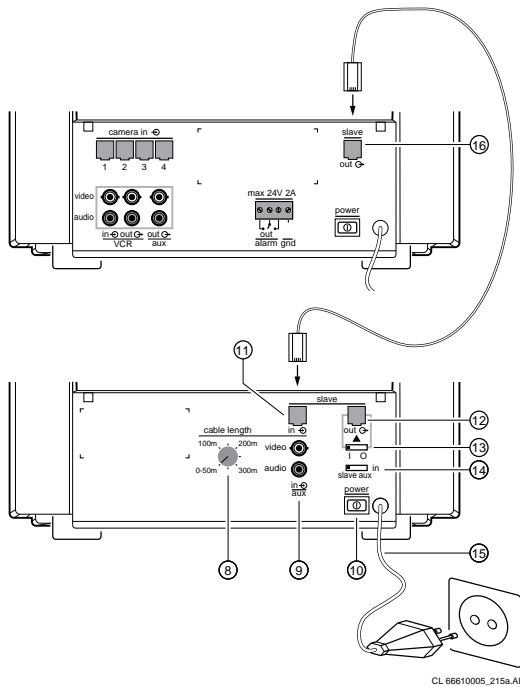
*Atenção:* Ao (des)conectar o monitor escravo, assegure-se sempre de que o monitor escravo e o monitor do sistema estão desligados por meio da chave de energia no lado traseiro. Não é suficiente o uso da tecla 'economia de energia'.

### Localização e ligação

- 1 Coloque o monitor escravo sobre uma base firme (para a ventilação, deixe pelo menos 3 cm a partir de cada lado do monitor).



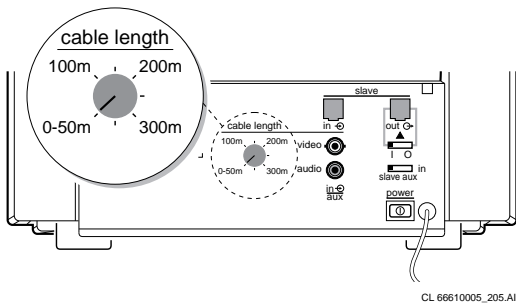
- 2a O monitor é utilizado como um sistema autónomo:  
Ligue uma câmara do sistema à entrada **slave-in** (11).  
Pode ser ligada uma câmara de um terceiro à entrada **aux. in** (9).
- 2b O monitor é utilizado como monitor escravo:  
Ligue o monitor escravo ao monitor do sistema (16).  
**Observação:** Ao ser utilizado um segundo monitor escravo, este terá que ser ligado à saída **slave-out** (12).
- 3 Verifique e ajuste os seguintes controladores:
  - Selector de compensação de comprimento de cabo (8)
  - Chave de último na linha (13)
  - Chave de selecção de entrada (14)
 Para os ajustes correctos do controlador, leia o capítulo 'ajustes'.
- 4 Ligue o monitor escravo à rede (15).
- 5 Ligue a chave de energia principal (10).



## Ajustes

Há três controladores localizados na parte traseira do monitor escravo. Por meio destes controladores, o monitor escravo pode ser adaptado à configuração do seu sistema de observação. Estes controladores são:

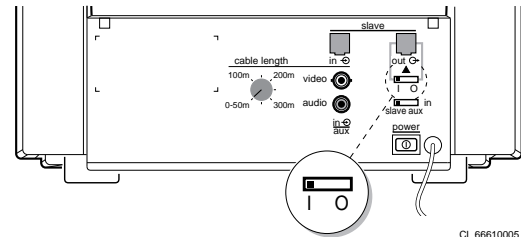
### Selector de compensação de comprimento de cabo



Este selector adapta a entrada do monitor escravo ao comprimento do cabo do sistema que liga o monitor do sistema ao monitor escravo. Desta maneira se otimiza a qualidade da imagem e do som.

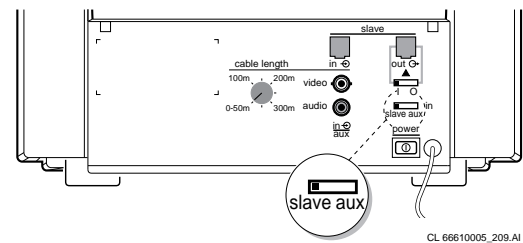
Para corrigir o comprimento do cabo, ajuste a chave do selector do comprimento do cabo. O comprimento deve ser o mesmo que o comprimento do cabo do sistema entre o monitor escravo e o monitor do sistema. O comprimento máximo de cabo permitido é de 300 m.

### Chave de último na linha



- Ajuste esta chave a **0** quando a saída slave-out não for utilizada (este monitor é o último na linha).
- Ajuste esta chave a **1** ao ligar um (segundo) monitor escravo.

### Chave de selecção de entrada



Com essa chave você pode seleccionar a entrada a ser mostrada no ecrã do monitor.



- É seleccionada a entrada do **escravo** (slave-in).  
O monitor escravo reproduz a imagem e o som do monitor do sistema.  
**Observação:** Ao ser utilizado o monitor escravo como um sistema autónomo, a imagem e o som da câmara de sistema Philips são reproduzidos.

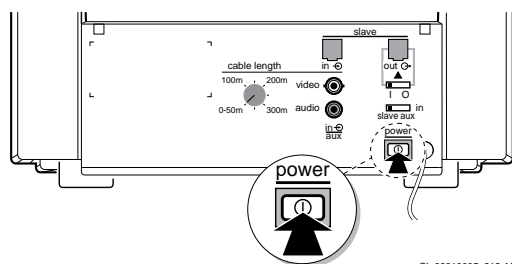


- É seleccionada a entrada **auxiliar** (aux-in).  
Ao conectar um VCR ou câmara fora do sistema a esta entrada, serão reproduzidos esta imagem e som.

## Operação

### Energia ligada/desligada

Pressione o botão no lado traseiro do monitor.



CL 66610005\_212.AI

#### 1 Energia ligada

O monitor escravo é ligado.

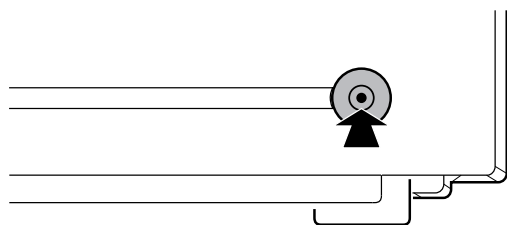
**Há duas possibilidades:**

- O monitor do sistema está no modo de economia de energia.  
O monitor escravo começa no modo de economia de energia (LED de indicação de modo do sistema vermelho).
- O monitor do sistema está no modo activo.  
O monitor escravo proporcionará a mesma imagem e som que o monitor do sistema (LED de indicação de modo do sistema verde).

#### 2 Energia desligada

O monitor é desligado (LED de indicação de modo do sistema desligado).

### Energia economia/activa



CL 66610005\_213.AI

#### 1 Energia activa

A imagem e o som do monitor estão ligados (LED de indicação de modo do sistema verde).

#### 2 Energia economia

A imagem e o som do monitor estão desligados. O LED de indicação de modo do sistema está vermelho. Quando o monitor do sistema está no modo silencioso, o LED de indicação de modo do sistema âmbar.

Ao ocorrer um alarme e o monitor do sistema estiver no modo não silencioso, o monitor escravo é ligado (LED de indicação de modo do sistema verde).

**Observação:** Quando o monitor do sistema estiver em economia de energia, o monitor escravo passará igualmente à economia de energia.

Pressione para que o monitor escravo passe novamente à energia activa.

## Alarme

### O monitor é utilizado como monitor escravo

**Ao ocorrer um alarme:**

- 1 O monitor do sistema está no modo não silencioso
  - O monitor escravo passa automaticamente a 'energia activa' no caso de ter sido ajustado a 'economia de energia'.
  - O monitor escravo reproduz a imagem e o som da entrada da câmara que disparou o alarme.
  - A mensagem intermitente "AL" e o número de entrada da câmara são mostrados no fundo do ecrã do monitor.
  - Uma campainha emite um sinal sonoro durante 3 minutos, no máximo.
- 2 O monitor do sistema está no modo silencioso e o monitor escravo está no modo de economia de energia
  - O LED de indicação de modo do sistema está vermelho e intermitente.
- 3 O monitor do sistema está no modo silencioso e o monitor escravo está no modo 'energia activa'
  - O monitor escravo reproduz a imagem e o som da câmara da entrada de câmara que disparou o alarme.
  - A mensagem intermitente "AL" e o número de entrada da câmara são mostrados no fundo do ecrã do monitor.

**Reposição de alarme**

Tem lugar a reposição do alarme cada vez que uma tecla é pressionada no monitor do sistema (para mais informações, consulte o manual do monitor do sistema).

### O monitor é utilizado como um sistema autónomo

Quando o monitor estiver a ser utilizado como um sistema autónomo, será emitido um sinal sonoro durante 3 minutos nos seguintes casos:

- ao ocorrer uma avaria do cabo da câmara; a energia da câmara é desligada.
  - um cabo é cortado ou uma câmara é desligada.
- As caixas acessórios não podem ser utilizadas neste sistema autónomo simples.

**Localização de defeitos**

Quando o monitor não mostra a imagem da câmara, verifique os seguintes controladores:

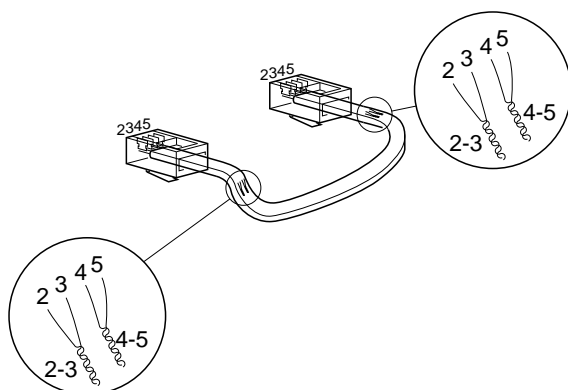
- energia ligada/desligada e energia economia/activa
- chave de selecção de entrada
- contraste , brilho , cor

Verifique também a conexão à entrada do monitor.

## Cabo do sistema

Para as ligações entre o monitor do sistema e o monitor escravo, foi incluído um cabo do sistema. Para uma boa qualidade da imagem e do som, deve-se utilizar sempre um cabo de 4 fios de dois pares entrançados ao estender a conexão (max. 300 m). O cabo e as fichas estão disponíveis no comércio para amadores e profissionais. Assegure-se de que os conectores estejam fixados ao cabo correspondente à figura abaixo.

**Observação:** Ao ser utilizada uma câmara e o comprimento do cabo da câmara for maior do que 200 m, deve ser utilizado um adaptador de rede para a alimentação eléctrica da câmara (veja acessórios). O comprimento do cabo máximo permitido é de 300 m).



CL 66610005\_006.AI

**Atenção:** As fichas utilizadas para o sistema de observação tem as mesmas dimensões que as fichas telefónicas padrão. Não ligue jamais equipamento telefónico ao sistema de observação.

## Recomendações para a manutenção

### Ventilação

Mantenha as aberturas de ventilação livres para evitar o superaquecimento do monitor.

Não coloque o monitor nas proximidades directas de uma fonte térmica.

### Limpeza

O monitor pode ser limpo com um pano húmido sem felpas ou camurça.

Evite contacto directo com água.

**Advertência:** O lado traseiro do monitor somente deve ser retirado por pessoal de manutenção competente.

## Technical specifications

### Colour observation monitor VSS94705T

Picture tube	14", 90° deflection, 0.65mm pitch TV grade
Resolution	320 TVL (4MHz)
TV standard	PAL, 625 lines, 60Hz, 2:1
Mains supply voltage	100 - 240VAC +/-10%, 50/60Hz
Power consumption	78W max.
Camera power supply	16-32V <sub>DC</sub> , short-circuit protected
System synchronisation	Monitor locks to the mains Cameras lock to H, V and PAL indent of the monitor
Inputs	1 (system interface or camera)
Slave monitor output	1 (system interface)
Alarm output	
• 4-pole screwblock	N.O./N.C. contact + system ground
• Contact rating	24V <sub>DC</sub> , 2A
AUX.	
• Video input	BNC (1V <sub>pp</sub> , output impedance 75Ohm)
• Audio input	BNC (0.5V <sub>pp</sub> , output impedance 1kOhm)
System cable	4-wire dual twisted-pair 'telephone' cable
Weight	11,6kg
Dimensions (h <sub>x</sub> w <sub>x</sub> d)	320x350x370mm.
Ambient temperature	
• Operating	+10...+45 °C
• Storage	-25...+70 °C
Ambient humidity	93...98% RH max.

Specifications may change without notice.